

Poland-Wrocław: Hospital meals

OJ S 216/2014 08/11/2014

Contract award notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Szpital Specjalistycznyim. A. Falkiewicza we Wrocławiu

Postal address: Warszawska 2

Town: Wrocław

Postal code: 52-114

Country: Poland

E-mail: szpital@falkiewicza.internetdsl.pl

Telephone: +48 713774100

Fax: +48 713465172

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.falkiewicza.internetdsl.pl>

I.2. Type of the contracting authority

Other: samodzielny publiczny zakład opieki zdrowotnej

I.3. Main activity

Health

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Usługi żywienia w zakresie kompleksowego przygotowania posiłków i ich dystrybucji na oddziały szpitala wraz z wynajmem pomieszczeń kuchennych i wyposażenia kuchni Szpitala Specjalistycznego im. A. Falkiewicza we Wrocławiu.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Szpital Specjalistyczny im. A. Falkiewicza we Wrocławiu.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

Usługi żywienia w zakresie kompleksowego przygotowania posiłków dla pacjentów i ich dystrybucja na oddziały szpitala do łóżek pacjentów oraz posiłków profilaktycznych dla pracowników szpitala.

II.1.5. CPV code(s)

15894220 Hospital meals, 55321000 Meal-preparation services, 55520000 Catering services, 55320000 Meal-serving services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot**II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 1 806 028,63 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure**IV.1.1. Type of procedure**

Open

IV.2. Award criteria**IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction**IV.3. Administrative information****IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

ZP/PN-23/2013.

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2013/S 215-374259](#) of 6.11.2013

Section V: Award of contract

Contract No: ZP/PN-27/2014

Lot title: Usługi żywienia w zakresie kompleksowego przygotowania posiłków i ich dystrybucji na oddziały szpitala wraz z wynajmem pomieszczeń kuchennych i wyposażenia kuchni Szpitala Specjalistycznego im. A. Falkiewicza we Wrocławiu

V.1. Date of conclusion of the contract

17.1.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Niro Sp. z o.o.

Postal address: ul. Ścinawska nr 37

Town: Lubin

Postal code: 59-300

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 1 777 602,01 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 1 468 315,96 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of months: 24

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Town: Warszawa

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800 / 224587803

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Odwołanie

1. Zgodnie z art. 180 ust. 1 ustawy odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.

W postępowaniach o wartości mniejszej niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8, odwołanie przysługuje wyłącznie wobec czynności:

- wyboru trybu negocjacji bez ogłoszenia, zamówienia z wolnej ręki lub zapytania o cenę,
- opisu sposobu dokonywania oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu,
- wykluczenia odwołującego z postępowania o udzielenie zamówienia,
- odrzucenia oferty odwołującego;

2. Wymagania formalne odwołań

W art. 180 ust. 3 ustawy zostały określone wymagania formalne odwołań, zgodnie z którymi odwołanie powinno:

- wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy,
- zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów,
- określać żądanie oraz
- wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

Uwaga! Zgodnie z art. 180 ust. 4 ustawy w związku z § 5 rozporządzenia w sprawie regulaminu rozpoznawania odwołań, odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu. Odwołanie wraz z załącznikami oraz zgłoszenie przystąpienia do postępowania odwoławczego przez wykonawcę, wnoszone drogą elektroniczną, opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu oraz dalsze pisma wnoszone tą drogą w sprawie, przekazuje się za pośrednictwem elektronicznej skrzynki podawczej Izby, udostępnionej na stronie internetowej Urzędu Zamówień Publicznej (www.uzp.gov.pl). Odwołania oraz przystąpienia wnoszone w inny sposób niż wskazany wyżej nie będą rozpatrywane.

Odwołanie podlega rozpoznaniu, jeżeli:

- nie zawiera braków formalnych,
- uiszczono wpis.

Art. 187 ustawy zawiera szczegółową procedurę wzywania odwołującego przez Prezesa Izby (ewentualnie przez skład orzekający Izby) do uzupełniania braków formalnych odwołania (określonych w art. 180 ust. 3 ustawy), złożenia pełnomocnictwa albo dowodu uiszczenia wpisu w terminie 3 dni od dnia doręczenia wezwania pod rygorem zwrotu odwołania postanowieniem Prezesa Izby.

3. Terminy na wniesienie odwołania.

Uwaga! Odwołanie złożone w placówce pocztowej operatora publicznego nie jest uznawane za wniesione w terminie. Zgodnie z art. 180 ust. 5 odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Nowelizacją zostało wprowadzone domniemanie, zgodnie z którym, zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia za pomocą jednego ze sposobów określonych w art. 27 ust. 2, tj. faksem lub drogą elektroniczną.

I.p.

Przedmiot odwołania

Termin na wniesienie odwołania, jeżeli wartość zamówienia jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy Termin na wniesienie odwołania, jeżeli wartość zamówienia jest mniejsza niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy

1. Czynność zamawiającego, jeżeli informacje o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę wniesienia odwołania zostały przekazane w sposób określony w art. 27 ust. 2 ustawy
10 dni

5 dni

2. Czynność zamawiającego, jeżeli informacje o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę wniesienia odwołania zostały przekazane w sposób inny niż określony w art. 27 ust. 2 ustawy
2 ustawy

15 dni

10 dni

3. Treść ogłoszenia o zamówieniu od dnia jego publikacji w Dzienniku Urzędowym UE lub Biuletynie Zamówień Publicznych, a jeżeli postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego wobec postanowień SIWZ od dnia zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej

10 dni

5 dni

4. Wobec czynności innych niż określone w punktach od 1 do 3 odwołanie wnosi się w

terminie liczonym od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia
10 dni

5 dni

Zgodnie z art. 182 ust. 4 ustawy, jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:

15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia udzielenia zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia, zamówienia z wolnej ręki albo zapytania o cenę - ogłoszenia o udzieleniu zamówienia z uzasadnieniem;

6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający:

a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; albo

b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki;

1 miesiąca od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający:

a) nie zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o udzieleniu zamówieniu; albo

b) zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenie o udzieleniu zamówieniu, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia, zamówienia z wolnej ręki albo zapytania o cenę.

Kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy, uregulowane są w Rozporządzeniu Prezesa Rady Ministrów z dnia 23 grudnia 2013 r. w sprawie kwot wartości oraz konkursów, od których jest uzależniony obowiązek przekazywania ogłoszeń Urzędowi Publikacji Unii Europejskiej (Dz. U. z 2013r. poz. 1735), i kształtują się następująco:

I.p.

Rodzaj zamówienia

Wartości zamówień określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8

1. Zamówienia na dostawy i usługi udzielane przez zamawiających z sektora finansów publicznych, z wyłączeniem: uczelni publicznych, państwowych instytucji kultury, państwowych instytucji filmowych, jednostek samorządu terytorialnego oraz ich związków, jednostek sektora finansów publicznych, dla których organem założycielskim lub nadzorującym jest jednostka samorządu terytorialnego, a także udzielanych przez zamawiających będących innymi państwowymi jednostkami organizacyjnymi nieposiadającymi osobowości prawnej 134 000 EUR

2. Zamówienia na dostawy i usługi udzielane przez zamawiających innych niż określeni w pkt 1, z wyjątkiem zamówień sektorowych
207 000 EUR

3. Zamówienia na dostawy i usługi w zamówieniach sektorowych
414 000 EUR

4. Zamówienia na roboty budowlane, niezależnie od rodzaju zamawiającego
5 186 000 EUR

Zgodnie z art. 133 ust. 1 ustawy, do udzielania zamówień przez zamawiających sektorowych nie stosuje się ustawy, jeżeli wartość zamówienia jest niższa niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8.

4. Uchylenie zakazu zawarcia umowy

Zgodnie z art. 183 ust. 2 ustawy zamawiający może zgłosić wniosek o uchylenie zakazu

zawarcia umowy do czasu ogłoszenia przez Izbę orzeczenia. Izba uchyla zakaz zawarcia umowy, jeżeli niezawarcie umowy mogłoby spowodować negatywne skutki dla interesu publicznego przewyższające korzyści związane z koniecznością ochrony wszystkich interesów, w odniesieniu do których zachodzi prawdopodobieństwo doznania uszczerbku w wyniku czynności podjętych przez zamawiającego w postępowaniu o udzielenie zamówienia. Izba rozpoznaje wnioski w terminie 5 dni od dnia złożenia wniosku.

5. Przystąpienie do postępowania odwoławczego

Wykonawca zgodnie z art. 185 ust. 2 ustawy może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od otrzymania od zamawiającego kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje. Zgłoszenie przystąpienia doręcza się Prezesowi Izby w formie pisemnej albo elektronicznej. Zamawiający lub odwołujący może zgłosić opozycję przeciw przystąpieniu innego wykonawcy nie później niż do czasu otwarcia rozprawy.

6. Odpowiedź na odwołanie

Zgodnie z art. 186 ustawy Zamawiający ma możliwość wniesienia odpowiedzi na odwołanie. Odpowiedź ta może zostać wniesiona na piśmie lub ustanie do protokołu. Zamawiający może na wzór instytucji uwzględnienia protestu, uwzględnić odwołanie w całości zarzutów przedstawionych w odwołaniu. W takiej sytuacji Izba jest zobligowana umorzyć postępowanie odwoławcze. Odmienne jest w sytuacji, w której w postępowaniu wywołanym wniesieniem odwołania po stronie zamawiającego przystąpił inny wykonawca i działając na podstawie art. 186 ust. 3 ustawy wniesie sprzeciw przeciwko uwzględnieniu odwołania w całości. W takiej sytuacji Izba rozpoznaje wniesione odwołanie.

7. Cofnięcie odwołania

Na podstawie art. 187 ust. 8 ustawy, odwołujący może cofnąć odwołanie do czasu zamknięcia rozprawy, w takim przypadku Izba umarza postępowanie odwoławcze. Jeżeli cofnięcie odwołania nastąpi przed otwarciem rozprawy, odwołującemu zwraca się 90 % wpisu.

8. Unieważnianie umów i nakładanie kar finansowych

Zasady formalne i merytoryczne dotyczące orzekania Krajowej Izby Odwoławczej określa przepis art. 192 ustawy. Ustawa zawiera obowiązek unieważnienia przez Izbę umowy w sprawie zamówienia publicznego albo zastosowania kar alternatywnych. Zgodnie z art. 192 ust. 3 ustawy Izba może, jeżeli umowa w sprawie zamówienia publicznego została zawarta oraz zachodzi jedna z przesłanek, o których mowa w art. 146 ust. 1 ustawy:

unieważnić umowę; albo

unieważnić umowę w zakresie zobowiązań niewykonalnych i nałożyć karę finansową w uzasadnionych przypadkach, w szczególności gdy nie jest możliwy zwrot świadczeń spełnionych na podstawie umowy podlegającej unieważnieniu; albo

nałożyć karę finansową albo orzec o skróceniu czasu obowiązywania umowy w przypadku stwierdzenia, że utrzymanie umowy w mocy leży w ważnym interesie publicznym; albo

Jeżeli umowa w sprawie zamówienia publicznego została zawarta w okolicznościach dopuszczonych w ustawie Izba może stwierdzić naruszenie przepisów ustawy (art. 192 ust. 3 pkt 3 ustawy).

Kary finansowe nakłada się na zamawiających w wysokości do 10 % wartości wynagrodzenia wykonawcy przewidzianego w zawartej umowie (art. 193 ustawy) lub do 5 % wartości wynagrodzenia wykonawcy przewidzianego w zawartej umowie w przypadku stwierdzenia naruszenia przepisu art. 94 ust. 1 i 2 albo art. 183 ust. 1 (naruszenie terminu standstill), które nie było połączone z naruszeniem innego przepisu ustawy (art. 194 ustawy).

IV. Skarga

Na wyrok Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienia kończące postępowanie odwoławcze stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu okręgowego właściwego dla siedziby, bądź miejsca zamieszkania zamawiającego, wnoszona za pośrednictwem Prezesa KIO.

Skargę wnosi się w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce operatora publicznego jest równoznaczne z jej wniesieniem.

Skarga powinna czynić zadość wymaganiom przewidzianym dla pisma procesowego oraz zawierać:

- oznaczenie zaskarżonego orzeczenia,
- przytoczenie zarzutów z ich zwięzłym uzasadnieniem,
- wskazanie dowodów,
- wniosek o uchylenie orzeczenia lub o zmianę orzeczenia w całości lub w części.

Prawo wniesienia skargi na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej przysługuje również Prezesowi Urzędu w terminie 21 dni od daty wydania orzeczenia.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: uzp@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

VI.4. Date of dispatch of this notice

4.11.2014